



KYOSAI  
KAWANABE

欧米が驚いた！

# の 暁斎 魅力

フェリックス・レガメー像「暁斎像」



暁斎「フェリックス・レガメー像」



明治十九年三月廿九日  
暁斎画

## 藤市立文化ホールくるる

※JR 京浜東北線新大塚駅西口3分・東京方面線沿い。駐車場はございません。

# 2014.3/30(日)

開場 12:30 / 開演 13:00

主催/藤市立旭町公民館 共催/藤市・藤市教育委員会

企画協力/公益財団法人河銅暁斎記念美術館・NPO 法人さいたまアートジェムボックス

デザイン協力/BUG STUDIO



クリストフ・マルネ  
フランス人・日本の作家  
フランス国駐日大使



アーサー・ビナード  
アメリカ人・日本人



高橋 謙  
日本女子大学教授



河橋 謙美  
河銅暁斎記念美術館長

チケット 全席 1000円 入場無料 要入場券 2,220円 10:00~

藤市立旭町公民館 048-432-4053 / 河銅暁斎記念美術館 048-441-8780

西国合せ 藤市立旭町公民館 048-432-4053

http://www.21-mpo.or.jp/forum/ 電話番号は必ずお確かめ下さい。 河銅暁斎記念美術館のホームページをご覧ください。

# 河鍋 曉斎とは？

天保2年(1831)、現在の茨城県古河(こが)市に生まれ、幕府の走火消同心となった父とともに、数え2歳で現在の東京・御茶の水へ転居。7歳で浮世絵師の歌川国芳に入門し、10歳で狩野派へ再入門、19歳という異例の若さで修業を終えた。初め、「狂斎」の画号で戯画や風刺画を描き名を馳せたが、明治3年(1870)、ある書画会で筆禍事件を起こして捕らえられた。翌年放免後に画号を「曉斎(きょうさい)」と改める。その後も肉筆画、銅絵、啓蒙書や滑稽本の挿絵を描き、一層活躍した。明治14年(1881)、第二回内国勸業博覧会の出品作品「枯木寒鴉図」が100円で売れ、日本画の最高賞・妙技二等賞牌を授賞して評判となる。明治9年(1876)、フランス人のエミール・ギメとフェリックス・レガメが曉斎宅を訪れ、明治14年頃には英国人建築家ジョサイア・コンドルが入門するなど外国人との交流も盛んで、存命中から海外に広く紹介された。明治22年(1889)4月歿。墓所は、谷中環輪寺。

## 欧米が驚いた! KYOSAI KAWANABE 曉斎の魅力

### ■基調講演

「曉斎と海外の評価」

河鍋 楠美

「フランスにおける河鍋曉斎の受容」

クリストフ・マルケ

「曉斎をたばねないで」

アーサー・ピナード

### ■座談会

司会 / 及川 茂

### プロフィール



クリストフ・マルケ  
フランス人・日仏会館  
フランス事務所所長

1965年生まれ。フランス国立東洋言語文化研究院(イナルコ)教授、日仏会館(東京・恵比寿)フランス事務所所長。日本近世・近代美術史と出版文化史を専攻。編著に「日本の文字文化を探る—日仏の視点から」(2010年)等。フランス国立図書館蔵「曉斎百鬼図巻」(明治23年刊)をシルクスクリンで複製する際に監修(仏語訳と解説)。歌麿画「面本虫異」、鐵形意畫「人物略画式」などを翻訳複製。



アーサー・ピナード  
アメリカ人・詩人

1967年生まれ。ニューヨーク州のコーネル大学で英米文学を学び、卒業と同時に来日、日本語での詩作を開始。詩集「釣り上げては」(思潮社)中原中也賞、絵本「ここが家だ—ベン・シャーンの第五福竜丸」(集英社)日本絵本賞を受賞。絵本に「ことばメガネ」(大月書店)、「くうきのかお」(福音館書店)、翻訳絵本に「ダンテライオン」(福音館書店)など。文化放送でラジオのパーソナリティーもつとめる。



及川 茂  
日本女子大学教授

1945年生まれ。国際基督教大学卒業、東京大学大学院修了、仏・ディジョン大学留学。日本女子大学教授。編著に「河鍋曉斎戯画集」(共著、岩波書店、1988年)、「曉斎の戯画・狂画展」図録(東京新聞、1996)、「最後の浮世絵師 河鍋曉斎と反骨の美学」(NHK出版、1998)、「フランスの浮世絵師 ジョルジュ・ビゴー」(木魂社、1998)、「ジョルジュ・ビゴー展」図録(東京新聞、2009)など。



河鍋 楠美  
河鍋曉斎記念美術館館長

1931年生まれ。河鍋曉斎記念美術館理事長・館長。河鍋曉斎の曾孫。東京大学医学博士。1944年より蕨市在住。1964年に眼科を開業(院長)。1977年11月3日、曉斎と一門を顕彰する美術館を開館。2012年に公益財団法人の認可を受けた。埼玉県文化ともしび賞、内山賞(現・国際浮世絵学会)、蕨市けやき文化賞、厚生援護功労賞(東京都知事)等受賞。

### ■主催/お問い合わせ

蕨市立 旭町公民館

〒335-0004 埼玉県蕨市中央1-23-8

TEL 048-432-4053

<http://warabi-fmpc.or.jp/kururu/>

展く33 | 快楽

\*駐車場はありません。\*未就学児童の入場はご遠慮ください。

### ■入場整理券配布場所

蕨市立旭町公民館 048-432-4053

河鍋曉斎記念美術館 048-441-9780 <http://kyosai-museum.jp>



JR上野駅より25分 JR池袋駅より22分 JR大宮駅より15分  
駐車場はございません。